

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 2005

για την τροποποίηση της απόφασης 2003/881/ΕΚ όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου και πιστοποίησης για τις εισαγωγές μελισσών (*Apis mellifera* και *Bombus spp.*) από ορισμένες τρίτες χώρες όσον αφορά τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 5567]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/60/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα I του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) και παράγραφος 3 στοιχείο α) και το άρθρο 19 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2003/881/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾ καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου και πιστοποίησης για τις εισαγωγές μελισσών (*Apis mellifera* και *Bombus spp.*) από ορισμένες τρίτες χώρες.
- (2) Ο μικρός κάνθαρος κυψελών (*Aethina tumida*) και το άκαρι *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps spp.*) είναι εξωτικά παράσιτα που προσβάλλουν τις κοινές μέλισσες και έχουν εξαπλωθεί σε ορισμένες τρίτες χώρες, με συνέπεια την πρόκληση σοβαρών προβλημάτων στη μελισσοκομία. Για να προληφθεί η εισαγωγή των παρασίτων αυτών στην ΕΕ, η απόφαση

2003/881/ΕΚ θέσπισε προστατευτικά μέτρα όσον αφορά την εισαγωγή ζωντανών μελισσών.

- (3) Λόγω των χαρακτηριστικών των εν λόγω ασθενειών και της απουσίας κανόνα του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών για την υποχρεωτική τους δήλωση, οι απαιτήσεις για την εισαγωγή ζωντανών βασιλισσών μελισσών στην ΕΕ προβλέπουν την υποχρεωτική δήλωση του μικρού κανθάρου κυψελών και του ακάρεως *Tropilaelaps* σε ολόκληρη την επικράτεια της τρίτης χώρας εξαγωγής. Η αρμόδια αρχή των ΗΠΑ (APHIS — Υπηρεσία επιδεώρησης της υγείας των φυτών και των ζώων) πληροφόρησε τις υπηρεσίες της Επιτροπής ότι αυτό δεν ισχύει σε όλες τις Πολιτείες των ΗΠΑ. Για το λόγο αυτό ζήτησαν από την Επιτροπή να χορηγήσει παρέκκλιση που να επιτρέπει την εξαγωγή ζωντανών βασιλισσών μελισσών από τη Χαβάη, η οποία είναι γεωγραφικά απομονωμένη από όλες τις άλλες Πολιτείες των ΗΠΑ και όπου οι ασθένειες δηλώνονται υποχρεωτικά.
- (4) Η αρμόδια αρχή των ΗΠΑ διαβίβασε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με την υγειονομική κατάσταση των μελισσών στη Χαβάη, υπογραμμίζοντας ότι δεν έχει πραγματοποιηθεί εισαγωγή μελισσών στην επικράτεια τους από το 1985 και διεξάγονται τακτικά προγράμματα επιδεώρησης για τον εντοπισμό ασθενειών των μελισσών, συμπεριλαμβανομένων των μικρών κανθάρων κυψελών (*Aethina tumida*) και του ακάρεως *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps spp.*).
- (5) Λαμβάνοντας υπόψη την ιδιαίτερη γεωγραφική θέση της Χαβάης και την υγειονομική της κατάσταση όσον αφορά τις ασθένειες των μελισσών, πρέπει να δημιουργηθεί μηχανισμός διαίρεσης σε περιφέρειες για τις απομονωμένες περιφέρειες, ο οποίος να προβλέπει τις κατάλληλες παρεκκλίσεις, και σχετική παρέκκλιση πρέπει να χορηγηθεί στη Χαβάη, ώστε να επιτρέπεται η εισαγωγή ζωντανών βασιλισσών κοινών μελισσών και ζωντανών βασιλισσών αγριομελισσών αποκλειστικά από αυτό το τμήμα των ΗΠΑ.
- (6) Το άρθρο 1 και τα παραρτήματα της απόφασης 2003/881/ΕΚ της Επιτροπής πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/68/ΕΚ (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 320· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 226 της 25.6.2004, σ. 128).

⁽²⁾ ΕΕ L 328 της 17.12.2003, σ. 26.

- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2003/881/ΕΚ της Επιτροπής τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή μελισσών (*Apis mellifera* και *Bombus* spp.) όπως προβλέπεται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ υπό τον όρο ότι πληρούνται οι ακόλουθες απαιτήσεις:

- προέρχονται από τρίτες χώρες ή τμήματα των χωρών αυτών που αναγράφονται στο μέρος 1 του παραρτήματος III, και
- συνοδεύονται από πιστοποιητικό υγείας που έχει συνταχθεί βάσει του υποδείγματος που παρέχεται στο παράρτημα I και πληρούν τις εγγυήσεις που ορίζονται στο εν λόγω υπόδειγμα, και
- τα φορτία περιορίζονται στον ανώτατο αριθμό των 20 εργατριών μελισσών ανά βασίλισσα σε κάθε κυψέλη μιας μόνον βασίλισσας.

2. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή μελισσών (*Apis mellifera* και *Bombus* spp.) που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από τρίτη χώρα μόνον εάν η παρουσία της αμερικανικής σηφιγονίας, του μικρού κανθάρου κυψελών (*Aethina tumida*) και του ακάρεως *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp.) είναι ασθένειες/παράσιτα υποχρεωτικής δήλωσης σε ολόκληρη την επικράτεια της εν λόγω τρίτης χώρας.

Κατά παρέκκλιση, επιτρέπονται οι εισαγωγές μελισσών από γεωγραφικά και επιδημιολογικά απομονωμένο τμήμα τρίτης χώρας που αναγράφεται στο μέρος 2 του παραρτήματος III. Όταν εφαρμόζεται η σχετική παρέκκλιση, οι εισαγωγές μελισσών από άλλα τμήματα της επικράτειας της εν λόγω τρίτης χώρας που δεν αναγράφονται στο μέρος 2 του παραρτήματος III εξαιρούνται αυτομάτως.

3. Στον καθορισμένο προορισμό όπου οι κυψέλες θα τεθούν υπό επίσημο έλεγχο, οι βασίλισσες μεταφέρονται σε νέες κυψέλες πριν να εισαχθούν σε τοπικά σμήνη.

4. Οι κυψέλες, οι εργάτριες και άλλα υλικά που συνόδευσαν τις βασίλισσες από την τρίτη χώρα καταγωγής αποστέλλονται σε εργαστήριο προς εξέταση για την παρουσία του μικρού κανθάρου κυψελών, των αυγών ή των προνυμφών του και ενδείξεις παρουσίας του ακάρεως *Tropilaelaps*. Μετά την εργαστηριακή εξέταση, όλα τα υλικά καταστρέφονται.»

2) Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

3) Το παράρτημα II της παρούσας απόφασης προστίθεται, μετονομαζόμενο σε παράρτημα III.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 7 Φεβρουαρίου 2005.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 2005.

Για την Επιτροπή
Markos KYPRIANOU
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού για βασιλίσσες μέλισσες και βασιλίσσες αγριομέλισσες (*Apis mellifera* και *Bombus spp.*), καθώς και για τις εργάτριές τους που προορίζονται για εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

Σημείωση για τον εισαγωγέα: το παρόν πιστοποιητικό χρησιμοποιείται για κτηνιατρικούς σκοπούς μόνον και πρέπει να συνοδεύει το φορτίο έως ότου φθάσει στο συνοριακό σταθμό ελέγχου.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΓΙΑ ΒΑΣΙΛΙΣΣΕΣ ΜΕΛΙΣΣΕΣ ΚΑΙ ΒΑΣΙΛΙΣΣΕΣ ΑΓΡΙΟΜΕΛΙΣΣΕΣ (<i>Apis mellifera</i> και <i>Bombus spp.</i>), ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΡΓΑΤΡΙΕΣ ΤΟΥΣ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ			
1. Τρίτη χώρα προέλευσης και αρμόδια αρχή.	2.1. Υγειονομικό πιστοποιητικό αριθ. 2.2. Αριθμός πιστοποιητικού στο πλαίσιο της σύμβασης CITES (όπου αυτό ισχύει)	<input type="checkbox"/> ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ⁽¹⁾	
A. ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ ΜΕΛΙΣΣΩΝ/ΑΓΡΙΟΜΕΛΙΣΣΩΝ (ΜΕ ΕΡΓΑΤΡΙΕΣ) (<i>Apis mellifera</i> και <i>Bombus spp.</i>)			
3. Επωνυμία και διεύθυνση του μελισσοτροφείου προέλευσης	4. Όνομα και διεύθυνση του αποστολέα		
5. Τόπος φόρτωσης	6. Μεταφορικό μέσο ⁽²⁾		
B. ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ ΜΕΛΙΣΣΩΝ/ΑΓΡΙΟΜΕΛΙΣΣΩΝ (ΜΕ ΕΡΓΑΤΡΙΕΣ) (<i>Apis mellifera</i> και <i>Bombus spp.</i>)			
7. Κράτος μέλος προορισμού	8. Επωνυμία και διεύθυνση του μελισσοτροφείου προορισμού		
9. Όνομα και διεύθυνση του παραλήπτη			
Γ. ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ ΜΕΛΙΣΣΩΝ/ΑΓΡΙΟΜΕΛΙΣΣΩΝ (ΜΕ ΕΡΓΑΤΡΙΕΣ) (<i>Apis mellifera</i> και <i>Bombus spp.</i>)			
	10. Αριθμός μελισσών (1 βασίλισσα με 20 εργάτριες κατ' ανώτατο όριο ανά κυψέλη)	11. Είδη	12. Στοιχεία αναγνώρισης της παρτίδας ⁽³⁾
10.1.			
10.2.			
10.3.			
10.4.			
10.5. ⁽⁴⁾			

Δ. ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

13. Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι:

13.1. Η αμερικανική σηψιγονία, ο μικρός κάνθαρος κυψελών (*Aethina tumida*) και το άκαρι *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp) είναι ασθένειες/παράσιτα υποχρεωτικής δήλωσης στην(ο) (ονομάστε ολόκληρη την επικράτεια της χώρας εξαγωγής που αναγράφεται στο μέρος 1 του παραρτήματος III, ή την περιφέρεια εξαγωγής της τρίτης χώρας που αναγράφεται στο μέρος 2 του παραρτήματος III της απόφασης 2003/881/ΕΚ).

13.2. Οι βασίλισσες μέλισσες/αγριομέλισσες με τις εργάτριές τους, που αναφέρονται στο παρόν πιστοποιητικό:

α) προέρχονται από μελισσοτροφείο που επιβλέπεται και ελέγχεται από την αρμόδια αρχή·

β) προέρχονται από περιοχή που δεν υπόκειται σε τυχόν περιορισμούς που συνδέονται με την εμφάνιση της αμερικανικής σηψιγονίας, και όπου η ασθένεια αυτή δεν έχει εμφανιστεί στις 30 ημέρες τουλάχιστον που προηγούνται της έκδοσης του παρόντος πιστοποιητικού. Όπου σημειώθηκε κρούσμα αμερικανικής σηψιγονίας στο παρελθόν, όλες οι κυψέλες σε ακτίνα τριών χιλιομέτρων έχουν ελεγχθεί από την αρμόδια αρχή και όλες οι μολυσμένες κυψέλες κήκαν ή απολυμάνθηκαν και στη συνέχεια επιθεωρήθηκαν με ικανοποιητικά αποτελέσματα για την εν λόγω αρμόδια αρχή, εντός 30 ημερών από το τελευταίο καταγεγραμμένο κρούσμα·

γ) είναι από κυψέλες ή προέρχονται από κυψέλες ή από σμήνη (στην περίπτωση των αγριομελισσών) από τα οποία δείγματα της κηρήθρας έχουν υποστεί δοκιμασία για αμερικανική σηψιγονία κατά τις τελευταίες 30 ημέρες, όπως καθορίζεται στο εγχειρίδιο διαγνωστικών προτύπων του Διεθνούς Γραφείου Επιζωστών, με αρνητικά αποτελέσματα·

δ) προέρχονται από περιοχή σε ακτίνα τουλάχιστον 100 χιλιομέτρων, η οποία δεν υπόκειται σε περιορισμούς σχετικούς με την εμφάνιση του μικρού κανθάρου κυψελών (*Aethina tumida*) ή του *Tropilaelaps* spp και δεν έχει προσβληθεί από τα εν λόγω παράσιτα·

ε) είναι από κυψέλες ή προέρχονται από κυψέλες ή σμήνη (στην περίπτωση των αγριομελισσών), τα οποία ελέγχθηκαν αμέσως πριν από την αποστολή και δεν παρουσιάζουν κλινικά συμπτώματα ή υποψία νόσου συμπεριλαμβανομένων και των παρασίτων που προσβάλλουν τις μέλισσες·

στ) ελέγχθηκαν επιμελώς για να εξασφαλιστεί ότι όλες οι μέλισσες και οι συσκευασίες δεν περιέχουν μικρούς κάνθαρους κυψελών (*Aethina tumida*) ή τα αυγά και τις προνύμφες τους, ή άλλα παράσιτα, ιδίως το *Tropilaelaps* spp, που προσβάλλουν τις μέλισσες.

13.3. Τα υλικά συσκευασίας, οι κυψέλες της βασίλισσας, τα συνοδευτικά προϊόντα και οι τροφές είναι νέα και δεν έχουν έλθει σε επαφή με ασθενείς μέλισσες ή κελιά γόνου, ενώ έχουν ληφθεί όλα τα προληπτικά μέτρα για να αποφευχθεί η μόλυνση από παράγοντες που προκαλούν ασθένειες ή παράσιτα στις μέλισσες.

Ε. ΙΣΧΥΣ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ

14. Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει για δέκα ημέρες.

15. Ημερομηνία και τόπος

16. Όνομα και ιδιότητα του υπογεγραμμένου (εγκεκριμένου κτηνιάτρου/εντεταλμένου υπαλλήλου)

17. Υπογραφή του εγκεκριμένου κτηνιάτρου/εντεταλμένου υπαλλήλου και σφραγίδα (²)

(¹) Το πρωτότυπο πρέπει να φυλάσσεται επί τρία τουλάχιστον έτη.

(²) Αναφέρατε τον αριθμό καταχώρισης του σχήματος ή δοχείου και τον αριθμό σφραγίδας εάν υπάρχει.

(³) Αριθμός σφραγίδας της κυψέλης.

(⁴) Συνεχίστε εάν χρειάζεται.

(⁵) Η υπογραφή και η σφραγίδα πρέπει να είναι χρώματος διαφορετικού από εκείνο της εκτύπωσης.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

- Μέρος 1: Κατάλογος τρίτων χωρών που εγκρίνονται καταρχήν καθώς πληρούν τους βασικούς όρους υγειονομικού ελέγχου για την εξαγωγή βασιλισσών μελισσών στην ΕΚ:
- οι χώρες που αναγράφονται στο παράρτημα II μέρος 1 της απόφασης 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
- Μέρος 2: Περιφέρειες τρίτης χώρας γεωγραφικά και επιδημιολογικά απομονωμένες όσον αφορά την αμερικανική σημιγονία, το μικρό κάνθαρο κυψελών και το άκαρι *Tropilaelaps* και οι οποίες πληρούν τις απαιτήσεις υποχρεωτικής δήλωσης αυτών των ασθενειών/παρασίτων, από τις οποίες επιτρέπονται οι εξαγωγές βασιλισσών μελισσών στην ΕΕ:
- η Πολιτεία της Χαβάης (ΗΠΑ).»
-